

## Zmluva o poskytovaní audítorských služieb

uzatvorená podľa § 269 odst. 2 Obchodného zákonníka

### I.

#### Zmluvné strany

##### **CREDIT AUDIT, s.r.o.**

sídlo: Veternicová 1, 841 05 Bratislava

zapsaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, v oddieli Sro, vložka číslo 37182/B

zastúpená : Ing. Kuklová Renáta – konateľka

IČO: 35 950 161

(ďalej iba audítor)

a

##### **Obec Dolné Kočkovce**

sídlo: Školská 136, 020 01 Dolné Kočkovce

zastúpená: Bc. Peter Regina – starosta obce

IČO: 00 692 328

(ďalej iba klient)

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z., v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom o audítoroch a Slovenskej komore audítorov č. 466/2002 Z. z. a v zmysle Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky, (ďalej len „VPPA“), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

### II.

#### Predmet zmluvy

1) Predmetom zmluvy je:

- overenie (audit) individuálnej účtovnej uzávierky, ktorá sa zostavila za rok 2010 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre obce,
- overenie (audit) údajov uvedených v záverečnom účte obce, či sú v súlade s individuálnou účtovnou závierkou podľa § 15 ods. 5 zákona o audítoroch a SKAU č. 466/2002 Z. z.,
- overenie súladu výročnej správy obce s individuálnou účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z.,
- vykonanie takých postupov, aby audítor mohol vyjadriť svoj názor na hospodárenie obce podľa rozpočtu obce v súlade so zákonom o rozpočtových pravidlách, názor na hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, na stav a vývoj dlhu a dodržiavania pravidiel používania návratných zdrojov financovania

- 2) Na základe vykonania prác podľa bodu 1 výsledkom auditu je:
- vydanie správy nezávislého audítora o účtovnej závierke ,
  - vydanie správy nezávislého audítora o overení súladu údajov výročnej správy s údajmi v individuálnej účtovnej závierke,
  - vydanie správy nezávislého audítora o overení súladu údajov záverečného účtu obce s údajmi v individuálnej účtovnej závierke,
  - vypracovanie listu odporúčaní len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatok a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne,
  - vydanie ústneho súhlasu účtovnej jednotke na zverejnenie správy audítora z auditu účtovnej závierky spolu s auditovanou účtovnou závierkou v záverečnom účte obce.

### **III.**

#### **Vykonávanie auditu**

1) Predpokladaný časový rozvrh služieb vykonávaných v priestoroch klienta je nasledovný:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| Apríl 2011          | - plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy,               |
| Máj 2011 – jún 2011 | - záverečné práce auditu, vypracovanie správy a listu odporúčaní. |

Predbežné termíny sa môžu meniť podľa okolností a na základe dohody obidvoch zmluvných strán.

2) Klient poskytne audítorovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 3 VPPA.

3) Postup auditu podľa bodu 7 VPPA je oprávnená s audítorom prerokúvať starosta obce. Rokovania sa uskutočnia pri začatí auditu a pred skončením auditu. Termín rokovaní sa dohodne vzájomne.

4.) Návrh správy a list odporúčaní pred ich definitívnym zverejnením budú predložené na posúdenie Bc. Petrovi Reginovi – starostovi obce.

### **IV.**

#### **Cena a spôsob platenia**

1) Cena za služby uvedené v časti 2 tejto zmluvy je 600,-EUR (slovom: šesťsto EUR). Audítor má nárok na náhradu všetkých hotových výdavkov, vrátane poštových výdavkov a cestovného podľa zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v platnom znení.

2) Audítor bude za vykonané práce faktúrovať v súlade s postupom prác. Splatnosť faktúry je sedem dní od dátumu fakturácie. Záverečná audítorská správa bude klientovi odovzdaná po úhrade poslednej faktúry.

3) Audítor môže pozastaviť vykonanie služieb počas výkonu auditu z dôvodu neuhradenia splatnej faktúry. V takomto prípade oznámi audítor klientovi zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr.

### **V.**

#### **Záväzok mlčanlivosti**

Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, týkajúcich sa druhej zmluvnej strany.

Povinnosť audítora zachovávať mlčanlivosť sa vzťahuje aj na asistentov audítora, nevzťahuje sa však na prípady, ak ide o zákonom uloženú povinnosť oznámiť, alebo prekaziť spáchanie trestného činu.

## VI. Platnosť zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára pre účtovnú závierku za rok 2010. Obidve strany majú právo zmluvu písomne vypovedať s týždennou výpovednou lehotou. V priebehu prác na overenie účtovnej závierky je možné zmluvu vypovedať len v prípade vážneho porušenia povinností zmluvných strán uvedeného v tejto zmluve, alebo upravených obecné záväzných predpisov a to písomne dopredu. V tomto prípade má audítora nárok na úhradu už vynaložených nákladov.

## VII. Všeobecné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden po podpísaní obdrží klient a druhý exemplár overovateľ.
- 2) Každá zmena zmluvy musí byť prevedená písomne, formou dodatku k tejto zmluve, ktorý bude vypracovaný v rovnakom počte vyhotovení ako vlastná zmluva a podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave, 7 apríla 2011  
CREDIT AUDIT, s.r.o.  
Veteráničová 1  
841 05 BRATISLAVA  
ICO: 35/990 101

-----  
CREDIT AUDIT, s.r.o.  
Ing. Renáta Kuklová – konateľ



Ing. Peter Legier

-----  
za a v mene Obec Dolné Kočkovce